

Mitteilung

Achtung!
Abweichende Sitzungszeit!

Die 18. Sitzung des Auswärtigen Ausschusses findet statt am:

Mittwoch, dem 29.09.2010, 10:30 Uhr
Sitzungssaal: 2.800
Sitzungsort: Paul-Löbe-Haus

Die Benutzung von Mobiltelefonen im Sitzungssaal ist nicht gestattet!

T a g e s o r d n u n g

- 1 Bericht der Bundesregierung
über das erweiterte Konzept für die Künstlerakademie Tarabya in Istanbul
- 2 Unterrichtung durch die Bundesregierung
zum geplanten EU-China-Gipfel am 29.09.2010 (incl. Schlussfolgerungen des Rates vom 16.09.2010)

hierzu: (wurde verteilt)
S-17(3)13EUCO 21/10 Schlussfolgerungen
- 3a Bericht der Bundesregierung
zur Flutkatastrophe in Pakistan und mögliche innen- und regionalpolitische Folgen
- 3b Unterrichtung Handelspolitik der Bundesregierung
Federführend:
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie
Mitberatend:
Auswärtiger Ausschuss
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
EU-Pakistan-Beziehungen: Prüfung möglicher Handelserleichterungen für Pakistan
(Dokument liegt nur in Englisch vor)
EuB-BReg 91/2010

hierzu: (wurde verteilt)
17(3)222 Arbeitsdokument

- 3c Entschließung des Europäischen Parlaments
vom 20. Mai 2010 zur Religionsfreiheit in Pakistan
(EuB-EP 2051)
- Federführend:**
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
- Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- hierzu: (wurde verteilt)**
17(3)368 Entschließung
- Frist für die Abgabe der Voten: 06.10.2010**
- 4 Aktuelles
- 5 Gesetzentwurf der Bundesregierung
- Entwurf eines Gesetzes zu dem Übereinkommen vom 9. Juni 2006 zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten, der Republik Albanien, Bosnien und Herzegowina, der Republik Bulgarien, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, der Republik Island, der Republik Kroatien, der Republik Montenegro, dem Königreich Norwegen, Rumänien, der Republik Serbien und der Übergangsverwaltung der Vereinten Nationen in Kosovo zur Schaffung eines gemeinsamen europäischen Luftverkehrsraums (Vertragsgesetz ECAA-Übereinkommen - ECAAÜbkG)**
- BT-Drucksache 17/2068**
- Federführend:**
Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung
- Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Innenausschuss
Rechtsausschuss
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
- Frist für die Abgabe der Voten: 29.09.2010**
- 6a Antrag der Abgeordneten Michael Frieser, Erika Steinbach, Arnold Vaatz, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU sowie der Abgeordneten Marina Schuster, Pascal Kober, Serkan Tören, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der FDP
- Federführend:**
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
- Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
- Todesstrafe weltweit ächten und abschaffen**
- BT-Drucksache 17/2331**
- Frist für die Abgabe der Voten: 29.09.2010**
- 6b Antrag der Abgeordneten Annette Groth, Katrin Werner, Jan van Aken, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE.
- Federführend:**
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
- Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
- Abschaffung der Todesstrafe weltweit**
- BT-Drucksache 17/2131**
- Frist für die Abgabe der Voten: 29.09.2010**

- 6c Antrag der Fraktionen SPD und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
Todesstrafe weltweit abschaffen
BT-Drucksache 17/2114
- Federführend:**
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
- Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
- Frist für die Abgabe der Stimmen: 29.09.2010**
- 7a Antrag der Abgeordneten Volker Kauder, Ute Granold, Erika Steinbach, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU sowie der Abgeordneten Marina Schuster, Pascal Kober, Serkan Tören, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der FDP
Religionsfreiheit weltweit schützen
BT-Drucksache 17/2334
- Federführend:**
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
- Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Innenausschuss
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
Ausschuss für Kultur und Medien
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
- Frist für die Abgabe der Stimmen: 06.10.2010**
- 7b Antrag der Abgeordneten Volker Beck (Köln), Tom Koenigs, Josef Philip Winkler, weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
Das Menschenrecht auf Religions- und Glaubensfreiheit stärken
BT-Drucksache 17/2424
- Federführend:**
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
- Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Innenausschuss
Rechtsausschuss
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
- Frist für die Abgabe der Stimmen: 06.10.2010**
- 8 Antrag der Fraktion der SPD
Folter bekämpfen und Folteropfer unterstützen
BT-Drucksache 17/2115
- Federführend:**
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
- Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Innenausschuss
Rechtsausschuss
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
- Frist für die Abgabe der Stimmen: 29.09.2010**
- 9 Antrag der Abgeordneten Christoph Strässer, Angelika Graf (Rosenheim), Iris Gleicke, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD
Zusatzprotokoll zum UN-Sozialpakt über ein Individualbeschwerdeverfahren ratifizieren
BT-Drucksache 17/1049
- Federführend:**
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
- Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Rechtsausschuss
Ausschuss für Arbeit und Soziales
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- Berichterstatter/in:**
Abg. Dr. Egon Jüttner [CDU/CSU]
Abg. Franz Thömmes [SPD]
Abg. Marina Schuster [FDP]
Abg. Stefan Liebich [DIE LINKE.]
Abg. Kerstin Müller (Köln) [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]
- Frist für die Abgabe der Stimmen: 29.09.2010**

- 10 Überweisung zur gutachtlichen Stellungnahme an den Unterausschuss "Abrüstung, Rüstungskontrolle und Nichtverbreitung":
- 10a Sonstiges EU-Dokument **Federführend:**
Auswärtiger Ausschuss
- Halbjährlicher Bericht über den Stand der Umsetzung der Strategie der Europäischen Union gegen die Verbreitung von Massenvernichtungswaffen (2010/I)** **Mitberatend:**
Verteidigungsausschuss
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
- (Anhang in Englisch)
- Ratsdok.-Nr: 9976/10**
- hierzu: (wurde verteilt)**
17(3)369 Bericht
- 11 Überweisung zur gutachtlichen Stellungnahme an den Unterausschuss "Zivile Krisenprävention und Vernetzte Sicherheit"
- 11a Unterrichtung durch die Bundesregierung **Federführend:**
Auswärtiger Ausschuss
- Dritter Bericht der Bundesregierung über die Umsetzung des Aktionsplans "Zivile Krisenprävention, Konfliktlösung und Friedenskonsolidierung"** **Mitberatend:**
Verteidigungsausschuss
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
- BT-Drucksache 17/2300**
- 12 Überweisung zur gutachtlichen Stellungnahme an den Unterausschuss "Vereinte Nationen, Internationale Organisationen und Globalisierung":
- 12a Unterrichtung durch die Bundesregierung **Federführend:**
Auswärtiger Ausschuss
- Bericht der Bundesregierung zur Zusammenarbeit zwischen der Bundesrepublik Deutschland und den Vereinten Nationen und einzelnen, global agierenden, internationalen Organisationen und Institutionen im Rahmen des VN-Systems in den Jahren 2008 und 2009** **Mitberatend:**
Rechtsausschuss
Verteidigungsausschuss
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- BT-Drucksache 17/2726**
- 13 Kenntnisnahmen i.d.R. ohne Aussprache zu:
- 13a Unterrichtung durch die Bundesregierung **Federführend:**
Finanzausschuss
- Bericht über die aktualisierten Stabilitäts- und Konvergenzprogramme 2009/2010 der EU-Mitgliedstaaten** **Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Rechtsausschuss
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss
- BT-Drucksache 17/2536**

Frist für die Abgabe der Voten: 29.09.2010

- 13b Verordnung der Bundesregierung **Federführend:**
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie
- Neunzigste Verordnung zur Änderung der Außenwirtschaftsverordnung** **Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Rechtsausschuss
- BT-Drucksache 17/2822**
- Frist für die Abgabe der Voten: 29.09.2010**
- 13c Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat **Federführend:**
Auswärtiger Ausschuss
- Die Europäische Nachbarschaftspolitik - eine Bestandsaufnahme (inkl. 10070/10 ADD 1 bis 10070/10 ADD 13)** **Mitberatend:**
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
- (ADD 1, ADD 3 bis ADD 8 und ADD 10 bis ADD 13 in Englisch, ADD 2 und ADD 9 in Französisch) **Voten angefordert für den: 29.09.2010**
- KOM-Nr.(2010)207 endg.; Ratsdok.-Nr: 10070/10**
- hierzu: (wurde verteilt)**
17(3)339 Mitteilung
- 13d Vorschlag für einen Beschluss des Rates **Federführend:**
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- über den Standpunkt der Europäischen Union im AKP-EG-Ministerrat zu den von der Unterzeichnung bis zum Inkrafttreten des Abkommens zur zweiten Änderung des am 23. Juni 2000 in Cotonou unterzeichneten und mit dem am 25. Juni 2005 in Luxemburg unterzeichneten Abkommen erstmalig geänderten Partnerschaftsabkommens zwischen den Mitgliedern der Gruppe der Staaten in Afrika, im Karibischen Raum und im Pazifischen Ozean einerseits und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten andererseits geltenden Übergangsmaßnahmen** **Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
- Frist für die Abgabe der Voten: 29.09.2010**
- KOM-Nr.(2010)279 endg.; Ratsdok.-Nr: 10383/10**
- hierzu: (wurde verteilt)**
17(3)343 Vorschlag für einen Beschluss

- 13e Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen
- Die internationale Klimapolitik nach Kopenhagen: Jetzt handeln, um dem globalen Klimaschutz neue Impulse zu geben (inkl. 7438/10 ADD 1)**
(ADD 1 in Englisch)
- KOM-Nr.(2010)86 endg.; Ratsdok.-Nr: 7438/10**
- Federführend:**
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit
- Mitberatend:**
*Auswärtiger Ausschuss
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie
Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*
- Frist für die Abgabe der Voten: 29.09.2010**
- hierzu: (wurde verteilt)**
17(3)224 Mitteilung
- 13f Vorschlag für einen Beschluss des Rates und der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union
- über den Abschluss des Protokolls zur Änderung des Luftverkehrsabkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und den Vereinigten Staaten von Amerika**
(inkl. 9435/10 ADD 1 und 9435/10 ADD 2)
- KOM-Nr.(2010)208 endg./2; Ratsdok.-Nr: 9435/1/10 REV 1**
- Federführend:**
Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung
- Mitberatend:**
*Auswärtiger Ausschuss
Ausschuss für Tourismus*
- Frist für die Abgabe der Voten: 29.09.2010**
- hierzu: (wurde verteilt)**
17(3)371 Vorschlag für einen Beschluss
- 13g Vorschlag für einen Beschluss des Rates und der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union
- über die Unterzeichnung und vorläufige Anwendung des Protokolls zur Änderung des Luftverkehrsabkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und den Vereinigten Staaten von Amerika andererseits (inkl. 9296/10 ADD 1 und 9296/10 ADD 2)**
- KOM-Nr.(2010)209 endg.; Ratsdok.-Nr: 9296/10**
- Federführend:**
Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung
- Mitberatend:**
*Auswärtiger Ausschuss
Ausschuss für Tourismus*
- Frist für die Abgabe der Voten: 29.09.2010**
- hierzu: (wurde verteilt)**
17(3)322 Vorschlag für einen Beschluss

- 13h Mitteilung der Kommission
- Federführend:**
Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung
- Entwicklung einer EU-Luftverkehrspolitik gegenüber Brasilien**
- Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Ausschuss für Tourismus
- KOM-Nr.(2010)210 endg.; Ratsdok.-Nr: 9580/10**
- Frist für die Abgabe der Voten: 29.09.2010**
- hierzu: (wurde verteilt)**
17(3)321 Mitteilung
- 13i Bericht der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament
- Federführend:**
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
- Jahresbericht 2010 über die Entwicklungspolitik der Europäischen Union und die Umsetzung der Außenhilfe im Jahr 2009 (inkl. 11647/10 ADD 1) (ADD 1 in Englisch)**
- Frist für die Abgabe der Voten: 29.09.2010**
- KOM-Nr.(2010)335 endg.; Ratsdok.-Nr: 11647/10**
- hierzu: (wurde verteilt)**
17(3)373 Jahresbericht
- 13j Entschließung des Europäischen Parlaments vom 6. Mai 2010 zur Lage in Kirgisistan
- Federführend:**
Auswärtiger Ausschuss
- Mitberatend:**
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
- (EuB-EP 2037)**
- hierzu: (wurde verteilt)**
17(3)341 Entschließung
- Voten angefordert für den: 29.09.2010**
- 14 **Berichterstatterbenennungen zu:**
- 14a Antrag der Abgeordneten Frank Heinrich, Erika Steinbach, Arnold Vaatz, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU sowie der Abgeordneten Marina Schuster, Pascal Kober, Serkan Tören, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der FDP
- Federführend:**
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
- Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
- Menschenrecht auf sauberes Trinkwasser und Sanitäreinrichtungen - Versorgung weltweit verbessern**
- Frist für die Abgabe der Voten: 10.11.2010**
- BT-Drucksache 17/2332**

- 14b Antrag der Abgeordneten Volker Beck (Köln), Katja Dörner, Ekin Deligöz, weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
- Federführend:**
Rechtsausschuss
- Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
- Die revidierte Fassung des Europäischen Übereinkommens über die Adoption von Kindern unterzeichnen**
- BT-Drucksache 17/2329**
- 14c Antrag der Abgeordneten Katrin Werner, Jan van Aken, Christine Buchholz, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE.
- Federführend:**
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
- Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
- Menschenrechte und Friedensprozess in Sri Lanka fördern**
- BT-Drucksache 17/2417**
- 14d Antrag der Abgeordneten Katja Keul, Marieluise Beck (Bremen), Volker Beck (Köln), weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
- Federführend:**
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie
- Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Finanzausschuss
Verteidigungsausschuss
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss
- Gemeinsamen Standpunkt der EU für Waffenausfuhren auch bei Rüstungsexporten an EU-, NATO- und NATO-gleichgestellte Länder konsequent umsetzen**
- BT-Drucksache 17/2438**
- 14e Antrag der Abgeordneten Tom Koenigs, Volker Beck (Köln), Josef Philip Winkler, weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
- Federführend:**
Innenausschuss
- Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
- Weitere iranische Flüchtlinge aus der Türkei in Deutschland aufnehmen**
- BT-Drucksache 17/2439**
- 14f Antrag der Abgeordneten Marieluise Beck (Bremen), Volker Beck (Köln), Viola von Cramon-Taubadel, weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
- Federführend:**
Auswärtiger Ausschuss
- Mitberatend:**
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
- Modernisierung braucht Rechtsstaatlichkeit - Partnerschaft mit Russland fördern**
- Voten angefordert für den: 27.10.2010**
- BT-Drucksache 17/2426**

- 14g Antrag der Abgeordneten Anette Hübinger, Holger Haibach, Dr. Christian Ruck, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU sowie der Abgeordneten Harald Leibrecht, Helga Daub, Joachim Günther (Plauen), weiterer Abgeordneter und der Fraktion der FDP

Federführend:*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung***Mitberatend:***Auswärtiger Ausschuss**Ausschuss für Wirtschaft und Technologie**Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe**Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung**Haushaltsausschuss*

Bildung in Entwicklungs- und Schwellenländern stärken - Bildungsmaßnahmen anpassen und wirksamer gestalten

BT-Drucksache 17/2134

- 14h Antrag der Abgeordneten Annette Groth, Ulla Lötzer, Jan van Aken, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE.

Federführend:*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie***Mitberatend:***Auswärtiger Ausschuss**Finanzausschuss**Ausschuss für Gesundheit**Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung**Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

EU-Freihandelsabkommen mit Indien stoppen - Verhandlungsmandat in demokratischem Prozess neu festlegen

BT-Drucksache 17/2420

- 14i Antrag der Abgeordneten Karin Roth (Esslingen), Burkhard Lischka, René Röspel, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD

Federführend:*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung***Mitberatend:***Auswärtiger Ausschuss**Rechtsausschuss**Ausschuss für Wirtschaft und Technologie**Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend**Ausschuss für Gesundheit**Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe**Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung**Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

Deutschlands Verantwortung für die Gesundheit in Entwicklungsländern - Vernachlässigte Krankheiten bekämpfen, Kinder- und Müttersterblichkeit verringern und Globalen Fonds stärken

BT-Drucksache 17/2135

Frist für die Abgabe der Voten: 06.10.2010

- 15 Verschiedenes

Ruprecht Polenz, MdB
Vorsitzender